

Numark

MIXTRACK PRO

- ▶ **QUICKSTART GUIDE**
ENGLISH (1 – 3)
- ▶ **GUÍA DE INICIO RÁPIDO**
ESPAÑOL (4 – 6)
- ▶ **GUIDE D'UTILISATION RAPIDE**
FRANÇAIS (7 – 9)
- ▶ **GUIDA RAPIDA**
ITALIANO (10 – 12)
- ▶ **KURZANLEITUNG**
DEUTSCH (13 – 15)

CONTENU DE LA BOÎTE

- MIXTRACK PRO
- Câble USB
- CD d'installation du logiciel
- Guide d'utilisation rapide
- Consignes de sécurité et information concernant la garantie

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Veillez visiter le site internet <http://www.numark.com> pour enregistrer votre MIXTRACK PRO. L'enregistrement des produits vous permet d'être informé sur les toutes dernières nouveautés concernant les produits et de vous offrir un soutien technique de qualité, si vous en aviez besoin.

INSTALLATION DU TRAKTOR LE

Pour installer le traktor LE

1. Insérez le CD d'installation inclus dans le lecteur CD de votre ordinateur.
2. Ouvrez le contenu du CD logiciel à partir de la fenêtre Explorateur de votre ordinateur.
3. Double-cliquez sur le fichier d'installation Traktor LE.
4. Suivez les instructions à l'écran pour lancer l'installation.
5. Lancez la toute dernière version du Traktor LE.

SETUP

PC

Installez d'abord le logiciel Virtual DJ LE :

1. Insérez le CD d'installation inclus dans le lecteur CD-ROM de votre ordinateur.
2. Ouvrez le contenu du CD, ouvrez le fichier "PC" et double-cliquez sur « **Setup.exe** ».
3. Suivez ensuite les instructions à l'écran.

Démarrage :

1. Branchez l'MIXTRACK PRO à un port USB sur votre ordinateur. (Si cela est possible, utilisez un port USB sur le panneau arrière de l'ordinateur.)
2. Ouvrez le logiciel Virtual DJ LE en double-cliquant l'icône sur le bureau de votre ordinateur (si vous avez créé un raccourci) ou en cliquant sur **Démarrer ► Tous les programmes ► Virtual DJ**.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide d'utilisation pour le logiciel Virtual DJ LE sur le CD.

MAC

Installez d'abord le logiciel Virtual DJ LE :

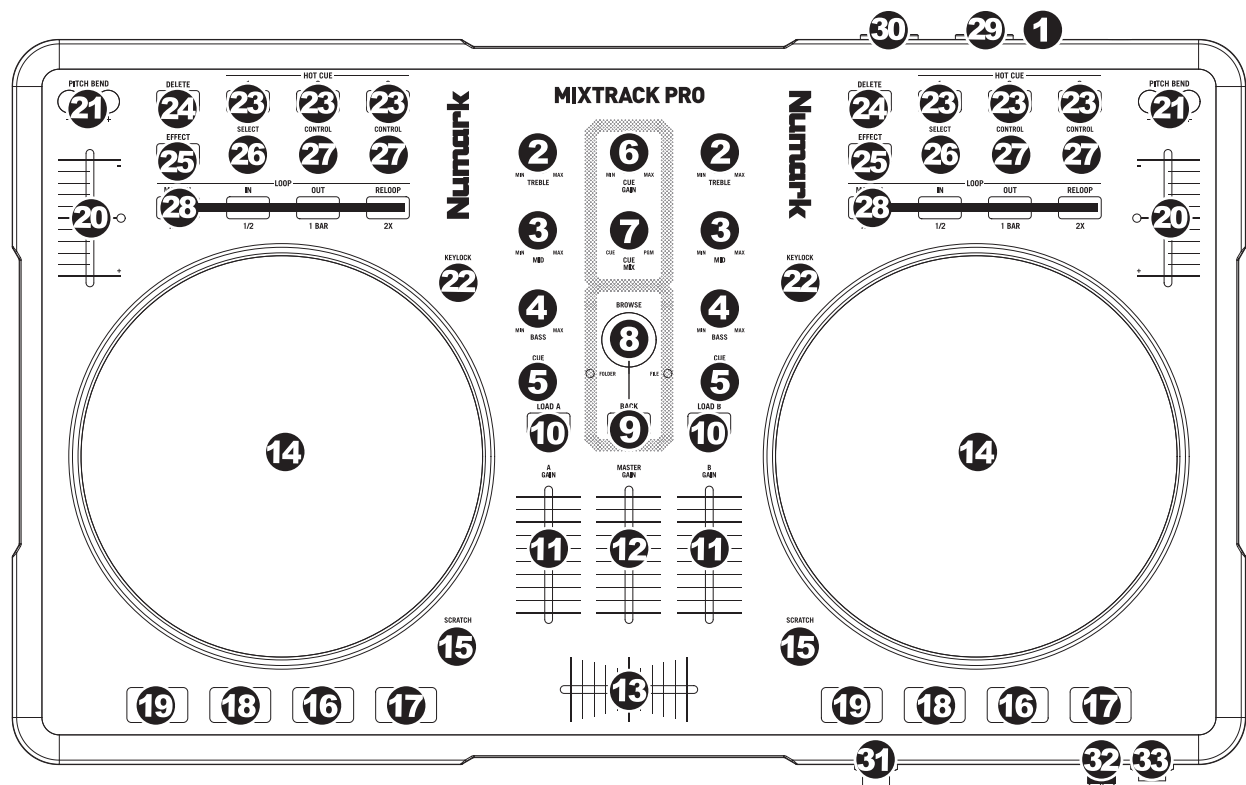
1. Insérez le CD d'installation inclus dans le lecteur CD/DVD de votre ordinateur.
2. Ouvrez le contenu du CD, ouvrez le fichier "Mac" et double-cliquez sur « **Setup.mpkg** ».
3. Suivez ensuite les instructions à l'écran.

Démarrage :

1. Branchez l'MIXTRACK PRO à un port USB sur votre ordinateur. (Si cela est possible, utilisez un port USB sur le panneau arrière de l'ordinateur.)
2. Ouvrez le logiciel Virtual DJ LE en cliquant sur **Applications ► Virtual DJ**.

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le guide d'utilisation pour le logiciel Virtual DJ LE sur le CD.

CARACTÉRISTIQUES DU PANNEAU SUPÉRIEUR



1. **USB** – Cette connexion permet d'envoyer et de recevoir de l'information contrôle depuis et vers un ordinateur branché.
2. **TREBLE DU CANAL** – Permet d'ajuster le niveau des hautes fréquences du canal correspondant.
3. **MID DU CANAL** – Permet d'ajuster le niveau des fréquences moyennes de l'audio du canal correspondant.
4. **BASS DU CANAL** – Permet d'ajuster le niveau des basses fréquences de l'audio du canal correspondant.
5. **CUE** – Achemine le signal du canal correspondant, avant atténuation et égalisation, au canal de pré-écoute (casque).
6. **CUE GAIN** – Permet d'ajuster les niveaux du canal de pré-écoute.
7. **CUE MIX** – Permet de mixer le canal de pré-écoute et du Program mix dans le casque d'écoute. Lorsqu'il est déplacé à l'extrémité gauche, seuls les canaux acheminés au casque d'écoute sont entendus. Lorsqu'il est déplacé à l'extrémité droite, seul le mixe du programme est entendu.
8. **BOUTON DE NAVIGATION** – Ce bouton permet de parcourir et de sélectionner les pistes et les répertoires dans le logiciel. Lorsqu'un répertoire est sélectionné, vous n'avez qu'à tourner le bouton pour y accéder. Vous pouvez revenir au niveau précédent à l'aide de la touche BACK. Si un répertoire est sélectionné, la DEL (FOLDER) du répertoire sera allumée. Si une piste est sélectionnée, la DEL (FILE) du fichier sera allumée.
9. **BACK** – Cette touche vous permet de retourner au répertoire précédent.
10. **LOAD A / LOAD B** – Cette touche permet d'assigner la piste sélectionnée au module A ou B.
11. **CHANNEL FADER** – Utilisez cet atténuateur pour ajuster le niveau de l'audio du canal correspondant.
12. **MASTER FADER** – Ajuste les niveaux de la sortie du Program mix.
13. **CROSSFADER** – Effectue un fondu entre les modules A et B. Lorsqu'il est déplacé vers la gauche, le module A joue. Lorsqu'il est déplacé vers la droite, le module B joue.
14. **MOLETTE** – Lorsque le module est en mode lecture, tourner la molette permet de modifier temporairement la vitesse de lecture de la piste. Lorsque la touche SCRATCH est activée, tourner la molette permet de faire un scratch sur la piste sélectionnée. Lorsque le module n'est pas en mode lecture, tourner la molette permet de parcourir piste.
15. **TOUCHE SCRATCH** – Cette touche permet d'activer et de désactiver le mode scratch. Lorsqu'il est activé, la molette permet de créer un effet de « scratch ». Le témoin DEL devient allumé lorsque le mode scratch est activé.

16. **PLAY / PAUSE** – Cette touche permet de lancer ou de relancer la lecture du module. Permet de faire un arrêt si le module est en cours de lecture.
17. **STUTTER** – Appuyez pour que la lecture recommence à partir du dernier point de repère, créant un effet de bégaiement ou de "stutter".
18. **CUE** – La touche CUE permet de pauser la piste et de retourner au dernier point de repère programmé. Pour faire la lecture temporaire du point de repère, maintenez la touche CUE enfoncée. La piste joue aussi longtemps que la touche est enfoncée et revient au point de repère lorsqu'elle est relâchée.
Vous pouvez maintenir les touches CUE et PLAY / PAUSE enfoncées simultanément afin de relancer la lecture à partir du point de repère temporaire. Relâchez les deux touches afin de continuer la lecture.
19. **SYNC** – Cette touche permet de synchroniser automatiquement le tempo du module au tempo de l'autre module.
20. **POTENTIOMÈTRE** – Ce potentiomètre permet de modifier la vitesse de lecture de la piste. Une DEL à côté du potentiomètre s'allume lorsqu'il est réglé sur 0 %.
21. **PITCH BEND (+ / -)** – Appuyer ou maintenir ces touches enfoncées permet de modifier temporairement la vitesse de lecture de la piste. Lorsqu'elles sont relâchées, la vitesse de lecture de la piste revient à la vitesse réglée par le PITCH FADER.
22. **KEYLOCK** – Cette fonction permet de modifier la vitesse de la chanson sans changer la hauteur tonale. La hauteur tonale de la chanson sera verrouillée à la position à laquelle elle était réglée lorsque le verrouille a été activé.
23. **TOUCHES HOT CUE (1 à 3)** – Ces touches permettent d'assigner un point de repère et de retourner la piste au point de repérage correspondant. Lorsqu'une touche HOT CUE est éteinte, vous pouvez y assigner un point de repère en appuyant sur la touche à l'endroit désiré sur la piste. Une fois un point de repère assigné, la touche HOT CUE devient allumée. Pour retourner à ce point de repère, appuyez simplement sur la touche.
24. **DELETE** – Appuyez cette touche pour activer le Delete Cue Mode, afin de supprimer les points de repère assignés aux touches HOT CUE. Le Delete Cue Mode est activé lorsque la touche DELETE est allumé. Vous pouvez appuyer ensuite sur une des touches HOT CUE afin de supprimer le point de repère assigné à cette touche.
25. **EFFECT ON / OFF** – Cette touche permet d'activer ou de désactiver l'effet. La DEL du bouton s'allume lorsque l'effet est activé.
26. **EFFECT SELECT** – Ce bouton permet de sélectionner un effet à ajouter au canal et s'affichera dans le logiciel. Vous pouvez également appuyer sur le bouton afin de passer automatiquement à l'effet suivant.
27. **EFFECT CONTROL** – Ce bouton permet de régler le paramètre de l'effet et s'affichera dans le logiciel.
28. **MODE** – Cette touche permet de commuter entre les Manual Mode et Autoloop Mode, qui permettent de modifier les fonctions des touches LOOP CONTROL.
Manual Mode:
 - **IN** – Cette touche permet de programmer un point d'entrée de boucle.
 - **OUT** – Cette touche permet de programmer un point de sortie de boucle.
 - **RELOOP** – Cette touche permet de sauter directement au point d'entrée de boucle et de l'activer. Si le module est déjà en boucle lorsque vous appuyez sur RELOOP, le curseur audio sautera directement au point d'entrée de boucle et continuera. (Si aucune boucle n'est programmée, rien ne se produira.)
 Autoloop Mode:
 - **1/2 X** – Cette touche permet de couper de moitié la durée de la boucle.
 - **1 BAR** – Cette touche permet de programmer 1 boucle automatiquement et de l'activer.
 - **2 X** – Cette touche permet de doubler la durée de la boucle.
29. **OUTPUT 1 (RCA)** – Cette sortie RCA permet d'acheminer le Master Mix (principal) de l'ordinateur. Veuillez utiliser un câble RCA stéréo pour brancher cette sortie à un haut-parleur ou un amplificateur.
30. **OUTPUT 2 (RCA)** – Cette sortie RCA permet d'acheminer le canal de pré-écoute de l'ordinateur. Veuillez noter que le canal de pré-écoute est également acheminé vers la sortie du casque d'écoute du panneau avant.
31. **HEADPHONES** – Cette sortie stéréo de 1/4 po achemine le signal audio provenant du canal de pré-écoute.
32. **MIC GAIN** – Ce bouton permet de régler le niveau du microphone acheminé au Master Mix.
33. **MIC THROUGH** – Entrée de 1/4 po pour microphone. Le signal de cette entrée est acheminé directement au Master Mix.

www.numark.com